



# MITTEILUNGSBLATT



## Volksabstimmung



### Nicht vergessen!

Diesen **Sonntag, 18. Mai 2025**, findet folgende **kantonale Volksabstimmung** statt:

- Vorlage 1: V. Nachtrag zum Finanzausgleichsgesetz
- Vorlage 2: III. Nachtrag zum Gesetz über Ruhetag und Ladenöffnung

Die **Urne** ist am **Sonntag, 18. Mai 2025** von 10.00 bis 11.00 Uhr im Gemeindehaus an der Gossauerstrasse 5 aufgestellt.

Bitte beachten Sie, dass die **briefliche Stimmabgabe** spätestens am Abstimmungssonntag bis zur Schliessung der Urne (11.00 Uhr) bei der Gemeindeverwaltung eintreffen muss.

Das **Abstimmungsergebnis** kann bereits am Abstimmungs- bzw. Wahlsonntag auf unserer Webseite eingesehen werden: [www.niederbueren.ch](http://www.niederbueren.ch) > Politik > Abstimmungen/Wahlen.

Gemeinderatskanzlei

## Bauanzeige



Gesuchsteller: SMEW AG, Niederbüren  
Bauobjekt: Erneuerung und Erweiterung Mistlager an Schweinestall Vers. Nr. 972  
Grundstück: Nr. 818, Wältishus

Einsprachen gegen diese Bauvorhaben können innert der Auflagefrist, vom **16. Mai bis 29. Mai 2025**, beim Gemeinderat Niederbüren erhoben werden.

Bauverwaltung

## Baubewilligungen



### Folgende Baubewilligung wurde erteilt:

- Wärmepumpenanlage mit Erdsondenbohrung, Grundstück Nr. 1356, Bachstrasse 17, an Egger Tobias, Niederbüren

Bauverwaltung



## Personalanlass der Verwaltung

Zur Erinnerung: Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben morgen **Freitag, 16. Mai 2025** aufgrund des Personalanlasses geschlossen.

Gerne sind wir ab **Montag, 19. Mai 2025** wieder für Sie da.

Gemeindeverwaltung

## Parkieren im Wohnquartier

**Parkieren im Wohnquartier ist grundsätzlich erlaubt – jedoch nur unter Einhaltung gesetzlicher Auflagen.**

Das SVG (Strassenverkehrsgesetz) und die VRV (Verkehrsregeln Verordnung) erlaubt das Parkieren auf Quartierstrassen, sofern ausdrücklich der Verkehr nicht behindert oder gefährdet wird. Vor Zufahrten von fremden Gebäuden oder Grundstücken darf nicht parkiert werden. Andere Fahrzeuge müssen zwar nicht kreuzen, aber noch vorbeifahren können. Bei engen Platzverhältnissen müssen alle Autos auf derselben Strassenseite parkiert werden.

Gemäss den gesetzlichen Vorgaben des Strassenverkehrsrechts Art. 18 und 19 VRV, dürfen Fahrzeuge nur dort parkiert werden, wo eine genügend breite Durchfahrt frei bleibt. Innerorts und auf Gemeindestrassen ist das Parkieren gestattet, wenn eine **Durchfahrt von mindestens drei Metern frei bleibt** (Art. 18 und 19 VRV). Das SVG schreibt ebenfalls vor, dass platzsparend zu parkieren sei, doch darf die Wegfahrt anderer Fahrzeuge nicht behindert werden (Art. 19 Parkieren im allgemeinen, Art. 37 Abs. 2 SVG). Die Einhaltung der SRV/VRV ist für alle Verkehrsteilnehmer verpflichtend und wird von den Behörden überwacht und durchgesetzt.

Gemeinderat

## Terminkalender

17.5.	Samstag	14.00 h	Helpgruppe: Übung
18.5.	Sonntag	14.00 h	Textilmuseum Sorntal: Allgemeine Museumsführung (intern. Museumstag)
20.5.	Dienstag	20.00 h	Feuerwehr Niederbüren: 5. Mannschaftsübung
23.5	Freitag	13.30 h	Musikgesellschaft: Veteranenjass, z. a. Herberge
25.5.	Sonntag	09.00 h	Jungtierschau Kleintiere Niederbüren, Schulareal Niederbüren
28.5.	Mittwoch	07.00 h	Grünabfuhr



## Männerchor Niederbüren am Thurgauer Gesangsfest – mit frischem Wind und neuer Energie

Am 4. Mai 2025 nahm der Männerchor Niederbüren am Thurgauer Kantonalen Gesangsfest in Weinfeld teil – gemeinsam mit 30 weiteren Chören aus der Region. Es war unser erster öffentlicher Auftritt unter der Leitung von Rita Klaus, unserer neuen Dirigentin. Seit ihrem Amtsantritt im Frühjahr 2024 weht ein frischer Wind durchs Probelokal: gezielte Stimmbildung, klare musikalische Vorstellungen und eine spürbare Steigerung der gesanglichen Qualität.

Der Auftritt war für uns ein wichtiger Meilenstein – und das anschliessende Expertengespräch ein echtes Highlight. Die Rückmeldungen der Jury waren ehrlich, motivierend und voller Anerkennung für unseren musikalischen Weg. Wir wissen jetzt: Wir sind auf Kurs – mit Potenzial nach oben.

**Neue Sänger willkommen – mit Stimme, Humor und Freude!**

Wer gerne singt, ist bei uns richtig – egal ob mit Notenkenntnissen oder einfach mit Freude an Musik. Der Einstieg ist jetzt ideal. Wir proben donnerstags im Probelokal unter dem Gemeindegarten, lachen viel, arbeiten mit Herz an unserem Klang – und das Feierabendbier kommt auch nicht zu kurz.

Melde dich bei Präsident Markus Ramseier, 079 416 07 06, oder sprich einfach einen unserer Sängerkameraden an. Wir freuen uns über jede neue Stimme.

Männerchor Niederbüren

## Dä / Di schnällscht Niederbüerer / in

Wir laden alle Knaben und Mädchen bis und mit Jahrgang 2010 ganz herzlich zum diesjährigen «dä / di schnällscht Niederbüerer / in» ein. Der Anlass findet am **Sonntag, 25. Mai 2025** anlässlich der Kleintierausstellung statt und startet um 14.00 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos.



Die Anmeldungen nehmen wir von 13.00 bis 13.45 Uhr vor der Turnhalle entgegen. Der Anlass wird bei jedem Wetter durchgeführt. Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer und auf eine grosse Unterstützung des Publikums.

Turnverein Niederbüren



## Prüfung neuer Organisationsformen

### Einladung zum Bevölkerungsworkshop

Die Mitglieder der Arbeitsgruppe zur Prüfung neuer Organisationsmodelle für die Körperschaften der politischen Gemeinde Oberbüren, der Primarschulgemeinden Oberbüren-Sonnental und Niederwil, der Oberstufenschulgemeinde Thurzelg und der Wasserversorgung Oberbüren haben sich intensiv mit den Inhalten des Antrages an den Bürgerversammlungen 2024 auseinandergesetzt und eine Auslegeordnung möglicher Varianten von Vereinigungen und Inkorporationen gemacht. Diese wurden in Form eines Zwischenberichts an den Bürgerversammlungen im März 2025 vorgestellt und zur Kenntnis genommen.

In einem nächsten Schritt wird die Bevölkerung aktiv eingebunden. Wir laden alle Interessierten herzlich ein, sich anlässlich eines ersten Bevölkerungsworkshops vom **Samstag, 14. Juni 2025** über den laufenden Prozess zu informieren. Ein weiterer Workshop ist nach den Sommerferien geplant. Wir werden Sie fortlaufend über die weiteren Schritte informieren.

### Bevölkerungsworkshop

- Samstag, 14. Juni 2025, 08.30 – 12.00 Uhr, Lichthof OZ Thurzelg, Oberbüren, mit anschliessendem Imbiss

Wir freuen uns auf eine aktive Teilnahme der Bevölkerung.

Oberstufenschulrat Thurzelg



## Mehrzweckhallen

### Neue Zuständigkeit

Mit der bevorstehenden Pensionierung unseres langjährigen Hauswarts Guido Fürer wurde die Organisation unseres Hausdienstes und somit die Zuständigkeit der Mehrzweckhallen neu definiert.



Urs Thomi übernahm per 1. April 2025 die Leitung des Hausdienstteams und ist Ihre Ansprechperson für die Hallennutzung. Reservationen der Hallen tätigen Sie bitte wie bis anhin über [www.oberbueren.ch](http://www.oberbueren.ch) (Raumverwaltung). Wir freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit mit allen Hallennutzern.

Der Oberstufenschulrat

**NACH NIEDERHELFENSCHWIL**  
Lauschend und betend durch die schöne Landschaft ziehen, um Schutz und Segen bitten für unser Dorf, Felder und Wiesen.

**28. MAI 2025, 7.00 - 10.30 UHR**  
**BITTGANG**  
**BESAMMLUNG IN DER KIRCHE NIEDERBÜREN**

Nach dem Gottesdienst in Niederhelfenschwil gibt es für die Erwachsenen Kaffee und Gipfeli, für die Kinder einen Znüni mit Getränk. Ertönt um 6.15 Uhr die grosse Glocke, findet der Bittgang statt! Bei sehr schlechtem Wetter fällt er aus.  
Ab 06.00 Uhr gibt Tel. 078 898 92 14 Auskunft.

**BIST DU DABEI?  
KINDER BITTE  
ANMELDEN**

Wir freuen uns auf viele kleine und grosse Pilger!  
das Pastoralteam

Kinder bitte bis spätestens 23. Mai anmelden unter:  
[www.seelsorgeeinheit-onn.ch](http://www.seelsorgeeinheit-onn.ch)  
oder **Brigitte Senn**  
Tel.: **078 898 92 14**

**FUSSBALL TURNIER**  
FÜR KINDER AB 10 JAHREN  
MIT KINDERN AUS DEM ASYLZENTRUM THURHOF

**Mittwoch, 21. Mai 2025**  
**13.30 - 15.00 Uhr**  
**in der Turnhalle OZ Thurzelg, Oberbüren**

Besammlung in Sportbekleidung um 13.20 Uhr in der Turnhalle

Ich freue mich auf eure Anmeldung bis am 19. Mai  
[brigitte.senn@seelsorgeeinheit-onn.ch](mailto:brigitte.senn@seelsorgeeinheit-onn.ch) / 078 898 92 14

SEELSORGEEINHEIT  
Oberbüren-Niederbüren-Niederwil



## Wetter Niederbüren April 2025

Fazit: Sehr viel Sonnenschein und deutlich zu warm - erneut wenig Regen.

	2025	2024
Temperatur Mittelwert	+10.4	+9.5°
Temperatur Maximum	+26.1	+26.9
Temperatur Minimum	-2.9°	-0.9°
Gewitter	1	2
Frosttage	5	1
Niederschlagtotal	33 mm	90 mm
Schneehöhe	0 cm	7 cm
Sommertage	1	5
Luftfeuchtigkeit mittel	76 %	78 %
Luftdruck Mittelwert	1015 hPa	1015 hPa
Luftdruck Maximum	1025 hPa	1034 hPa
Luftdruck Minimum	997 hPa	1000 hPa



Bild: Oberhalb Linggenhof Richtung Burg

Quelle: www.wetter-niederbueren.ch

## JUNGTIERSCHAU NIEDERBÜREN



### Sonntag, 25. Mai 2025

Die Jungtierschau findet von 09:00 - 17:00 Uhr auf dem Schulhausareal statt (bei jeder Witterung).

Freuen Sie sich auf folgende Attraktionen:

- Ausstellung mit verschiedenen Kleintieren
- Informationsstand Natur- und Vogelschutzverein Niederbüren
- Dä/Di schnällscht Niederbürer/in um 14:00 Uhr
- Familienfreundliche Festwirtschaft
- Glacestand, Spielplatz

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Kleintiere Niederbüren*

[www.kleintiere-niederbueren.ch](http://www.kleintiere-niederbueren.ch)



## Fischbuffet

### Fischlein deck dich

Jeden Mittwochabend im Juni ab 17.30 Uhr

Unser Küchenchef und seine Crew präsentieren in gemütlicher Runde einen Fisch-Aperitif und ein reichhaltiges Fischbuffet aus der Region und fernen Ländern.

Einzigartig bei uns: Sie wählen sich Ihre frischen Fische, Weich- und Krustentiere von der Auslage aus, diese werden anschliessend für Sie zubereitet und serviert.

**Preis pro Person Fr. 56.—**  
**inkl. Fisch-Aperitif (exkl. Getränke)**

Wir freuen uns auf Sie  
Ihr Herberge-Team



Reservation

Landgasthof zur alten Herberge  
9246 Niederbüren | +41 71 422 20 91  
[www.alte-herberge.ch](http://www.alte-herberge.ch)

LANDGASTHOF  
*Zur alten Herberge*  
NIEDERBÜREN

## Wohnen im Obstgarten

Obstgartenstrasse, 9246 Niederbüren



**Rohbaubesichtigung: Samstag, 17. Mai 2025**

### Entdecken Sie Ihr zukünftiges Zuhause!

Von 10:00 bis 16:00 Uhr öffnen wir die Türen zur neuen Wohnüberbauung Obstgarten. Es entstehen 16 moderne Eigentumswohnungen mit attraktivem Wohnkonzept.

**WohnLich Immobilien GmbH**  
Frau Priska Hofstetter  
+41 79 482 35 66  
[info@wohnligh-immobilien.ch](mailto:info@wohnligh-immobilien.ch)  
[www.wohnligh-immobilien.ch](http://www.wohnligh-immobilien.ch)

*WohnLich*  
IMMOBILIEN

Nur 1.5 % Provision!